

Xujun xi San Pablo kitsikasenre FILEMÓN

¹ An, Pablo, tetsikasia_n xujunbi, xi tekjiyaa nduya tu kjuare nga tetsikja'axtiuyaa en ndare Jesucristo, 'ba ko nts'ia Timoteo xi tijñakona nga'e. Tetsikasenra xujunbi Filemón, ji xi nimejénri xi ndekui xa teña'anni joni jin, ² ko Apia xi ndichja mani, ko Arquipo xi 'ba nde tikjanntjai enre Na'enchana joni ña, 'ba ko xi makjainre ngat'are Jesús xi mañajan ni'yari.

³ Ngatas'enu kjuanda ko kjuaxiu xi tsjana Na'enchana ko Na'enna Jesucristo.

⁴ Nga fakua Na'enchana, ji tenijinntsja kjuafa'etsjenna 'ba tsja_{ra} kjuanda kui ngat'a tsiji. ⁵ Ngat'a tji'be=na nijmi jót'sa'en makjainri ngat'are Na'enna Jesús 'ba jót'sa'en nimején kui 'ba ko ngatsi'i xuta tsjere Na'enchana. ⁶ 'Ba mi'a_{ra} Na'enchana nga kjuamakjainna xi tujngu ngatabasekori nga ngisa nda kuankjinri ngayéje xi nda xi Na'enchana je kitsjana ngat'are Cristo Jesús. ⁷ Ne tsja tjinna 'ba tisaku=na kjuañukakun ngat'are kjuanimejen xi tijñajinri. Ngat'a ngat'ari ji, nts'ia, xuta xi makjainre ngat'are Na'enna Jesús kisaku nga'ñure inimare.

⁸ 'Bamani, ninga tjinna kjuañu ngixkun Cristo nga kuan k'uenera mé= xi tjinne nga si'en, ⁹ tunga tusa te'bets'ara jngu kjuanda ngat'a nimején=ña xingia. An Pablo xi je kuachingaa 'ba kjiyaa nduya tu ngat'are Cristo Jesús, ¹⁰ temi'ara

jngu kjuanda ngat'are Onésimo. Kui xi je joni tsa ki'ndina fa kuán nga'e ngaya nduyo ngat'a kuakjainre enre Na'enna nga jakuaa. ¹¹ Kui xi nixtjin kuatse jan kuán ngat'ari joni xuta xi tumé chjire, tunga nganda'e je chjire ngat'ari 'ba ngat'ana.

¹² 'Ba tetsikasen nganira. Chjubetjai jo fani tsa an. ¹³ An mejénna nga k'uejñako ngisana tsakaiñu, tuxi kui kuasekonina xa xi ji mejénri si'en ngat'ana nganda'e nga tejña nduya tu ngat'are nga tetsikja'axtiuyaa en ndare Na'enna. ¹⁴ Tunga bi mejénna tu chuba tsa'aan, tsa bi tjiingtu takuin, tuxi ngajin inimari kjuendibani kjuanda xi si'en 'ba bi an k'uenera.

¹⁵ Ngu tsa kui= kjua chuba nixtjin tsakasent'axinniri Onésimo, tuxi ngat'ari k'uejñantsjaini nganda'e. ¹⁶ Tunga nganda'e bi nde tsa joni jngu chu'nda xi tsindai. Tusa joni jngu xuta xi ngisa 'ñu chji ngisare nga ko mare jngu chu'nda. Ngat'a je kuán jngu nts'ia xi nimijáan. An 'ñu tsimijaan, tunga ngisa 'ñu timején ngisai ji. Ngat'a xingia mani nga'e ngasun'ndio 'ba nts'ia mani ngat'are Cristo.

¹⁷ 'Bamani, tsa mara ji joni jngu xuta xi ñatjen ña'axai, chjubetjai Onésimo jofatsa'en chjubetjonaan. ¹⁸ Tsa tjin me=ñu xi ch'o kitsa'en asa tjin tsajmi xi tjenje tsiji, an tik'echjina tsajmibiu. ¹⁹ An Pablo ko ndsaa tetsi'induña xujunbi. An k'uechjaa xi Onésimo tjenje tsiji, ninga bi sikja'etsjenyara nga 'ba nde tjenje tsa'an ka'nda inimari. ²⁰ Jun nts'ia, ti'en kjuandabi ngat'are Na'enna. Ta'e nga'ñuri inimana ngat'are

Cristo.

²¹ 'Ba=tsa'en tetsi'indaa, ngat'a bere takuaan nga kjuinu'ye enna 'ba ngisa= nda si'an ngisai nga kuanre xi temi'ara. ²² 'Ba kja'e tsajmi temi'a ngis-ara. 'Ba nde t'endai jngu nga'nde ni'yari ña kuan kuatejñaa, ngat'a bere takuaan nga Na'enchana sjanu mé= xi techjo'o, nga kuan kjuikun_nuu.

²³ Tetsikasenra kjuate'ndare Epafras, xi 'ba nde tijñakona nduya nga'e ngat'are en ndare Cristo Jesús. ²⁴ 'Ba nde tetsikasenra kjuate'ndare Marcos ko Aristarco ko Demas 'ba ko Lucas, nchja xi ndekui xa inyatsa'enni joni an.

²⁵ Nga Na'enna Jesucristo ngatat-sichikunta'ennu.

El Nuevo Testamento Mazateco de Ayautla New Testament in the Ayautla Mazateco language of Mexico

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazateco, Ayautla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Ayautla [vmy], Mexico

Copyright Information

©La Liga Bíblica, A.C., 2009

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazateco, Ayautla

©Wycliffe Bible Translators, Inc., 2009

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

776ced1d-6ea7-59c3-8389-b2a94420d3be